

BILAN du Comité numérique 2013-2014

Bonjour à tous les membres et partenaires de l'Aqicesh.

Nous profitons de ce dernier bulletin de l'année pour vous présenter notre bilan 2013-2014.

Nous venons de vivre une autre année chargée, comme en témoigne le petit nombre de rencontres (2) des membres du Comité numérique. Cependant, plusieurs membres furent sollicités au courant de l'année pour représenter le réseau des conseillers en technologies sur différents événements.

Par exemple, nous avons été invités à présenter un portrait des technologies existantes venant en aide aux étudiants en situation de handicap à une rencontre du **comité de travail du projet interordres phase 2 sur la conception universelle de l'apprentissage (CUA-CRISPESH)**. Dans le cadre de cet événement, nous avons fait un tour d'horizon des technologies adaptées utilisées en enseignement supérieur et les implications de ces technologies sur les modalités d'enseignement. Nous avons participé à la discussion concernant l'accessibilité de différentes technologies éducatives couramment utilisées (ex. Prezi, PPT, capsules vidéo, etc.).

Voici un lien vers les documents traduits en français du projet CUA-CRISPESH:

<https://sites.google.com/site/symposiumcua2014/links>

Dans le cadre de **la journée de formation le 2 juin dernier sur l'application des outils d'intervention issus du projet Interordres phase 1**, organisé par le comité de direction du projet, quelques membres du comité numérique étaient présents pour participer à la discussion lors de la présentation d'études de cas. Cette journée très intéressante réunissait des conseillers du réseau des cégeps et des universités. Les exercices pratiques ont été orientés vers l'utilisation concrète de l'outil clinique développé par Anne-Laure Macé et Marie-Pierre Rivard, dans le cadre de la recherche des meilleures pratiques en intervention auprès des étudiants provenant des clientèles émergentes.

Dans cet outil, qui en est à sa première version, plusieurs suggestions liées aux technologies sont présentées. Vous pouvez trouver toute l'information sur les réalisations de ce projet sur le site web <https://sites.google.com/site/crispeshsh/projets-interordres-1>

Dans le cadre d'un **symposium sur les concepts UDL/CUA au collège Dawson** en mars dernier, un membre du comité était présent pour entendre l'explication des principes de la conception universelle de l'apprentissage (CUA). La CUA tente de fournir un cadre durable pour les enseignants afin d'améliorer l'éducation au postsecondaire pour tous les étudiants - y compris les personnes en situation de handicap.

Concernant les **statistiques de l'association**, un membre du comité a été activement impliqué dans l'élaboration d'une nouvelle méthode de collecte des données statistiques sur la fréquentation des services à l'intégration des étudiants en situation de handicap. Vous pouvez consulter le rapport statistique final sur le site web de l'aqicesh au www.aqicesh.ca

Concernant le **dossier des bases de données** sur la gestion des dossiers étudiants, outil de travail essentiel pour les conseillers, les membres du comité se sont tenus informés des développements dans leur université respective. Ils ont partagé les difficultés et découvertes. Le dossier est à suivre.

Le comité numérique a émis **deux bulletins** durant l'année. Dans ces bulletins différents sujets ont été abordés dont une section est réservée au témoignage d'un étudiant sur son expérience des technologies.

Finalement, l'Aqicesh a reçu de la part de l'Institut Nazareth et Louis Braille le rapport commandé sur l'analyse de **l'accessibilité de la plateforme d'enseignement Moodle**. Le « site » de test fut l'outil Studium de l'Université de Montréal. Ce rapport, relu par les spécialistes web de l'université, fut très apprécié. Autant dans sa présentation que dans son contenu, ce rapport est riche en conclusions et recommandations. Ce rapport sera disponible sur le site web de l'Aqicesh pour les conseillers qui désirent le consulter ou le proposer à leur équipe web.

Connaissez-vous les outils « résumeurs »?

« Mais les ouvrages les plus courts sont toujours les meilleurs... »

Jean de la Fontaine

La fonction de résumé est très utilisée depuis près de vingt ans dans le domaine des TIC. Elle sert principalement à indexer les pages web afin que votre moteur de recherche favori puisse vous présenter les résultats pertinents très rapidement. Pensez à la dernière fois que vous recherchiez un document sauvegarder sur votre ordinateur. Après près d'une minute,

contenu sous forme d'introduction, de résumé scientifique en début d'article ou par la conclusion en fin de lecture. Il se présente aussi dans les livres didactiques sous forme d'encadrés, de mots clés, en surbrillance ou sous forme de questions à la fin d'un chapitre.

Le résumé peut prendre la forme de revue littéraire et de synopsis de film rédigé par des critiques ou des membres de communautés d'intérêts. La fiabilité des sources d'opinion doit être validée. Certains sites proposent une section «commentaires» afin que d'autres répliquent à l'argumentaire de la critique. Le recours à ces revues permet d'apporter des perspectives (historique, culturelle, philosophique, etc.) absentes à première lecture de l'œuvre à l'étude. On peut penser aux points de vue contemporains sur les théories de Sigmund Freud ou l'analyse du «motif du double» dans le roman *Frankenstein* de Mary Shelley afin d'y enrichir sa compréhension.

La méthode de résumé par extraction consiste à compiler les fréquences d'occurrences des mots dans un texte, de filtrer certains mots communs et d'assigner une pondération à ceux-ci (actif/passif, négatif/positif). Cette méthode se prête bien au traitement informatique.

Comme nous avons vu, le nuage de mots n'utilise que la fréquence d'occurrence – Il ne peut qu'indiquer, d'une façon très superficielle, le sujet d'un article ou d'un chapitre. À l'aide d'un thesaurus, certains logiciels ciblent les phrases d'un texte qui atteignent les plus hautes cotes selon les critères propres au besoin : la « pertinence » - pour les résultats de recherche web par exemple.

Le logiciel Antidote propose, parmi un de ses prismes de révision, la statistique des mots. Ceci permet à un rédacteur de cibler l'utilisation de certains mots (tels les verbes ternes, les mots de sens faible ou flou) afin de pouvoir varier le champ lexical ou d'écrire avec plus de précision.

La fonction Résumeur du logiciel Médialexie utilise cette méthode afin de proposer les cinq ou dix phrases les plus probables de présenter une synthèse du texte. Il peut être utile durant la prélecture afin de s'intéresser au sujet ou de consulter un dictionnaire de mots inconnus.

Une utilisation intéressante pour l'apprenant visuel est la création d'un schéma conceptuel (un «mind map») à partir de ce processus. C'est ce qu'offre le logiciel Xmind par le biais de son module «summerizer», à partir de page web Wikipédia. Cette option s'intègre bien dans le processus de préparation à la rédaction. Puisqu'un début de schéma est proposé, l'étudiant peut compléter le schéma de rédaction, basculer le tout en plan de rédaction dans Word et finalement mettre en phrase le texte.

La dernière forme de résumé est basée sur la compression de phrase. C'est ce qu'un étudiant fait en surlignant certains mots d'un texte avec un crayon de couleur translucide. Le repérage lors de la révision est facilité par cette utilisation de couleur (ou par le soulignement), mais requière la manipulation constante de chacune des pages. Il a aussi le désavantage de n'être que des parties de phrases – une série de mots disjointe de son ensemble contextuel. Il serait

tout de même pertinent pour l'étudiant de développer ses habiletés de synthèse et de reformulation – des compétences très utiles pour l'ensemble de ses études et de sa carrière!

¹ Recherche sur Google «doc», 11 avril 2014. Essayez-le!

¹ Traduction de l'anglais pour «Data mining», «Business intelligence» et de «Continuous quality control».

¹ Sonia Maréchal, 8 octobre 2009, http://algorithmes.blogspot.ca/2009_10_01_archive.html

¹ <http://medialexie.ca/fr/logiciels/lire-ecrire/fonctions-daides/>

L'AQETA et la présentation du modèle des fonctions d'aide: pour assurer une cohérence provinciale

Lors du congrès annuel de l'AQETA s'est tenue une table ronde afin de présenter le modèle des fonctions d'aide tel que développé par Jean Chouinard du RÉCIT de la commission scolaire de Montréal et Marc Tremblay du Centre collégial de soutien à l'intégration (CCSI) de l'Ouest. Plusieurs professionnels^[1] étaient présents afin de soutenir ce cadre de référence pour l'évaluation et la sélection d'aides technologiques.

Le but de la présentation était de favoriser la mise en application de ce modèle à travers l'ensemble du réseau éducatif québécois. Le Comité numérique a discuté de ce modèle lors d'une rencontre. Nous apprécions cette approche proposée par Jean Chouinard et Marc Tremblay. Les conseillers du Comité numérique adoptent depuis plusieurs années ce langage orienté vers les fonctions d'aide. Il s'agit d'une façon de travailler orientée sur les besoins des étudiants et non sur la disponibilité et les fonctionnalités d'un produit commercial particulier. Ce modèle permet d'organiser la proposition faite aux étudiants et de favoriser une analyse stratégique de l'utilisation des outils technologiques.

^[1] Soient Mme Josée Larocque, Orthophoniste, Directrice des services professionnels, Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec; M. Yvon Blais, Orthophoniste, Clinique Mots et Gestes; Édith-Kathie Ayotte, Présidente, Association des orthopédagogues du Québec et Marie-Claude Guay, Psychologue, professeure, UQAM.

Activités du Comité numérique portant sur la CUA :

Le 4 mars dernier se tenait au Collège Dawson le symposium sur la CUA. La conception universelle de l'apprentissage (CUA) tente de fournir un cadre durable pour les enseignants afin d'améliorer l'éducation au postsecondaire pour tous les étudiants - y compris les personnes en situation de handicap.

Le conférencier principal, Brett Christie a présenté ce cadre ainsi que des exemples concrets de cette approche de la diversité étudiante. Issu du réseau universitaire californien,

M. Christie a partagé ses expériences de la mise en place non seulement dans un établissement, mais dans l'ensemble des établissements du réseau (23 campus, 414 000 étudiants, 44 000 professeurs).

Les points à retenir : l'adoption de la CUA en commençant par un engouement des professeurs soutenu par un changement de structure et l'ajout des ressources venant de la direction des établissements (Bottom-up ET Top-down). Ce changement ne peut être imposé au corps professoral et doit être soutenu par des changements de politiques et de règlements internes.

M. Christie a tenu à souligner tout le travail des enseignants qui ont su partager les meilleures pratiques pédagogiques avec leurs collègues. La CUA ne parle pas simplement de technologies saupoudrées dans toutes les salles de classe. Il requiert des enseignants motivés et habiles à utiliser d'autres moyens que la craie et le tableau pour retenir l'attention et l'imagination de la diversité des étudiants présents en classe.

Chronique d'un étudiant

J'aimerais partager avec vous certaines découvertes concernant la liseuse Kindle.

Le fait d'avoir tout dans le même appareil simplifie beaucoup l'étude. Changer très facilement d'un article à une autre, toujours avoir avec soi presque toute la documentation de tous les cours, les dictionnaires...

On peut tout y mettre (livres, articles, pdf) et tout avoir au même endroit. On peut prendre des notes facilement, sans avoir à traîner papier et crayons. On n'a qu'à toucher un mot pour en avoir la définition, et même les articles de wikipédia correspondants, ce qui est très, très pratique si on a oublié telle ou telle notion. Ces termes sont enregistrés et peuvent être consultés plus tard, encore une fois très pratique pour les problèmes de mémoire.

Il peut être amené partout; par exemple pour lire 10 minutes quand on a le temps et prendre des notes (le Kindle a un clavier touch) ou 10-15 minutes par ci par là sur une semaine, ça fait une grande différence.

La liseuse est un excellent outil de simplification, pour beaucoup moins cher qu'une tablette et la batterie dure 2 semaine. De plus la lecture ne fatigue pas les yeux.

Autre truc de pro!

Pour corriger des textes, j'ouvre le correcteur Antidote et je fais lire le texte par WordQ d'abord. De cette façon je repère certaines erreurs de syntaxe avant de corriger les fautes d'orthographe et de grammaire. Génial, non!